

# SURAT PERTAMA

## Dari Rasul Paulus Kepada

# TIMOTIUS

54:1:1 ¶Paulus, rasul Yesus Kristus oleh perintah Elohim Juru Selamat kita<sup>1</sup>, dan Tuhan Yesus Kristus, *yang adalah* pengharapan kita;

54:1:2 kepada Timotius, putraku sendiri dalam iman: rahmat, belas kasihan, dan damai, dari Elohim Bapa kita dan Yesus Kristus Tuhan kita.

54:1:3 Sebagaimana aku sudah memohon *kepada* engkau untuk tinggal terus di Efesus, ketika aku pergi ke Makedonia, supaya engkau mewajibkan beberapa *orang* bahwa mereka tidak mengajarkan ajaran yang berbeda, 54:1:4 juga tidak memberikan perhatian pada dongeng-dongeng dan silsilah-silsilah yang tak ada habis-habisnya, yang mendatangkan pertanyaan-pertanyaan, daripada peneguhan *dari* Elohim dalam iman: *berbuatlah demikian*.<sup>2</sup>

54:1:5 ¶Adapun akhir perintah itu adalah kasih dari hati *yang* murni, dan dari hati nurani *yang* baik, dan dari iman *yang* tidak pura-pura:

54:1:6 dari padanya beberapa *orang* dengan menyimpang sudah menyeleweng pada omong kosong;

54:1:7 karena ingin menjadi pengajar-pengajar Hukum<sup>3</sup>; dengan tidak mengerti apa yang mereka *sendiri* katakan, maupun apa yang mereka *sendiri* tegaskan.<sup>4</sup>

54:1:8 Tetapi kita mengetahui bahwa Hukum itu baik, jika seseorang memakainya secara sah;<sup>5</sup>

54:1:9 dengan mengetahui ini, bahwa hukum tidak dibuat untuk seseorang yang suci, tetapi untuk orang-orang durhaka dan orang-orang yang tidak patuh, untuk orang-orang yang fasik dan untuk orang-orang berdosa, untuk orang-orang yang tidak kudus dan orang-orang duniawi, untuk pembunuh-pembunuh ayahnya sendiri, dan pembunuh-pembunuh ibunya sendiri, untuk pembunuh-pembunuh *yang lain*,

54:1:10 untuk para pelanggan pelacur, untuk penyodomi-penyodomi, untuk penculik-penculik, untuk pembohong-pembohong, untuk orang-orang yang bersumpah palsu, dan jika ada apa pun yang lain yang bertentangan dengan ajaran *yang* sehat;<sup>6</sup>

54:1:11 menurut injil yang mulia dari Elohim yang terpuji, yang dipercayakan kepada aku.

54:1:12 ¶Dan aku bersyukur kepada Kristus Yesus Tuhan kita, yang sudah memampukan aku, karena Ia menganggap aku setia, dengan menempatkan aku ke dalam pelayanan;

54:1:13 yang dahulu adalah penghujat, dan penganiaya, dan kejam: tetapi aku menerima belas kasihan, karena aku melakukannya *dengan* ketidaktahuan dalam ke-

<sup>1</sup>Catatlah bahwa Elohim adalah Juru Selamat kita. Dalam Titus 54:3:13, Yesus disebut "Elohim Maha Besar dan Juru Selamat kita." Yesus adalah Elohim Juru Selamat kita. <sup>2</sup>Tidak berguna berbicara dengan seseorang yang belum percaya tentang apa pun selain Yesus sebagai jalan keselamatan yang satu-satunya. <sup>3</sup>Hukum yang dimaksudkan dalam ayat ini adalah seluruh isi Perjanjian Lama, tetapi terutama kelima buku yang ditulis oleh Musa. <sup>4</sup>Maksudnya, orang-orang yang mengutamakan Perjanjian Lama karena mereka salah berpikir bahwa jalan ke Surga adalah mematuhi hukum-hukum yang terdapat dalam Perjanjian Lama itu. <sup>5</sup>Hukum-hukum dari Perjanjian Lama, maupun dari Perjanjian Baru, jika dipakai menurut Hukum itu akan meyakinkan orang-orang bahwa mereka adalah pendosa-pendosa yang tidak mampu menyelamatkan diri mereka sendiri dengan perbuatan yang baik, lalu akan membawa mereka kepada Yesus yang adalah Juru Selamat satu-satunya. Hukum-hukum itu sama sekali tidak diberikan sebagai suatu jalan ke Surga. Bacalah Galatia 48:3:24 dan Roma 45:3:19-28. Hukum-hukum moral sama sekali tidak dibatalkan dan tidak boleh dilanggar. Bacalah Roma 45:3:31. <sup>6</sup>Walaupun kebanyakan orang mau berpikir bahwa mereka suci, menurut Roma 45:3:10 "Tidak ada yang suci, bahkan sebanyak seorang pun tidak." Jadi, Hukum itu adalah untuk kita semua. Orang sombong yang tidak mau mengaku bahwa ia orang berdosa tidak bisa diselamatkan sebab ia tidak akan merasa ia perlu diselamatkan. Hukum diberikan "supaya setiap mulut dapat ditutup, dan seluruh dunia menjadi salah di hadapan Elohim" (Roma 45:3:19). Apakah anda sudah mengaku kepada diri anda sendiri, dan kepada Elohim, bahwa anda pendosa yang najis dan jahat dan tidak layak masuk Surga?

tidakpercayaan.

54:1:14 Dan rahmat Tuhan kita sangat berkelimpahan dengan iman dan kasih yang ada dalam Kristus Yesus.

54:1:15 Inilah perkataan yang setia, dan layak untuk segala penerimaan, bahwa Kristus Yesus datang ke dalam dunia untuk menyelamatkan orang-orang berdosa; yang di antaranya akulah *pendosa yang* terutama.<sup>7</sup>

54:1:16 Meskipun demikian untuk sebab inilah aku sudah menerima belas kasihan, *yaitu* supaya pertama-tama di dalam aku Yesus Kristus dapat memperlihatkan segala kepanjangan-sabaran, sebagai teladan kepada mereka yang sesudah ini percaya kepada-Nya pada hidup yang kekal.

54:1:17 Adapun kepada Raja *yang* kekal, *yang* abadi, *yang* tak dapat dilihat, Elohim satu-satunya yang bijaksana<sup>1</sup>, *diberikanlah* hormat dan kemuliaan untuk selamanya. Amin.

54:1:18 ¶Kewajiban ini kupercayakan kepada engkau, putraku Timotius, menurut nubuat-nubuat yang dahulu *diberikan* atas engkau, supaya engkau melalui mereka dapat berperang melalui peperangan<sup>8</sup> yang baik;

54:1:19 dengan mempunyai iman, dan hati nurani yang baik; yang beberapa *orang* dengan menolak *hal-hal* mengenai iman menjadi karam:

54:1:20 di antaranya Himeneus dan Aleksander, yang sudah kuserahkan kepada Setan<sup>11</sup>, supaya mereka belajar untuk tidak menghujat.

54:2:1 ¶Oleh karena itu aku menasihati bahwa pertamanya permohonan-permohonan, doa-doa, *doa-doa* syafaat, dan ucapan-ucapan syukur, dipanjatkan untuk semua orang;

54:2:2 untuk raja-raja, dan *untuk* semua *orang* yang berkuasa; supaya kita dapat mengalami suatu kehidupan yang tenang dan damai dalam segala kesalehan dan ke-

hormatan.

54:2:3 Karena itu *adalah* baik dan dapat diterima dalam pandangan Elohim Juru Selamat kita;

54:2:4 yang ingin bahwa semua orang diselamatkan<sup>9</sup>, dan datang pada pengetahuan akan kebenaran.

54:2:5 Karena *ada* satu Elohim<sup>10</sup>, dan satu pengantara di antara Elohim dan manusia, *yaitu* manusia Kristus Yesus;<sup>11</sup>

54:2:6 yang sudah memberikan diri-Nya *sebagai* tebusan untuk semua *orang*, untuk menjadi kesaksian yang diberikan pada waktunya.<sup>12</sup>

54:2:7 Untuk mencapai tujuan itu aku ditahbiskan sebagai pengkhotbah, dan rasul. (aku berkata kebenaran dalam Kristus, dan tidak berdusta); seorang pengajar pada bangsa-bangsa *bukan Yahudi* dalam iman dan kebenaran.

54:2:8 Oleh karena itu aku berkehendak bahwa pria-pria berdoa di mana-mana, dengan mengangkat tangan-tangan yang kudus, tanpa kemurkaan dan keraguan.

54:2:9 ¶Demikian juga, bahwa perempuan-perempuan menghiasi diri mereka dengan pakaian yang sopan<sup>13</sup>, dengan tahu malu, dan *dengan* ketenangan; bukan dengan rambut *yang* dikepang, atau emas, atau mutiara-mutiara, atau pakaian yang mahal;

54:2:10 tetapi dengan perbuatan-perbuatan *yang* baik, *seperti* yang pantas bagi wanita-wanita yang mengaku saleh.

54:2:11 Biarlah wanita belajar dalam keheningan dengan segala kepatuhan.

54:2:12 Tetapi aku tidak mengizinkan wanita untuk mengajar, atau merebut kekuasaan dari pria, tetapi untuk berada dalam keheningan.<sup>14</sup>

54:2:13 Karena Adam dibentuk lebih dahulu, barulah

<sup>7</sup>Apakah anda sudah berbuat dosa-dosa yang sangat najis dan jahat? Elohim akan mengampuni segala dosa anda sekarang hari ini asal anda akan beriman hanya kepada Yesus saja sebagai Tuhan dan Juru Selamat anda. Rahmat Elohim adalah lebih besar daripada dosa-dosa anda. Tetapi jika, ketika Roh Kudus meyakinkan anda bahwa Yesus adalah jalan ke Surga satu-satunya, anda mengambil keputusan abadi untuk menolak Kristus, maka keputusan itu adalah hujatan terhadap Roh Kudus. Dan menurut Matius 40:12:31 hujatan itu tidak akan diampuni untuk selama-lamanya. Jadi, percayalah sekarang selagi ada kesempatan. <sup>8</sup>Memang peperangan yang dimaksudkan bersifat rohani bukan jasmani. Agama Kristen yang sejati melawan Setan, dan segala antek-anteknya. Kebohongan dilawan dengan kebenaran. Pedang yang dipakai agama Kristen adalah firman Elohim, bukan pisau besar dibuat dari besi. Bacalah Ibrani 58:4:14, dan Efesus 49:6:11-17.

<sup>9</sup>Elohim berkehendak bahwa semua orang diselamatkan, tetapi Ia tidak memaksa seorang pun diselamatkan. Hanyalah orang-orang yang percaya kepada Tuhan Yesus dengan suka rela akan diselamatkan. Elohim tidak menentukan siapa yang akan percaya, dan pasti Ia tidak menakdirkan bahwa sebagian orang tidak akan percaya. Setiap orang adalah bebas untuk mengambil keputusan sendiri. Elohim sedang mengulurkan tangan-Nya untuk memberikan hidup yang kekal kepada anda. Jika anda tidak menerimanya itu kesalahan anda sendiri, bukan kesalahan Elohim. <sup>10</sup>Tidak ada apa pun atau siapa pun yang semulia YEHOVAH: tiga Pribadi yang adalah satu Elohim. Tidak ada apa pun seperti Elohim. Jadi Elohim tidak bisa dibandingkan dengan apa pun. <sup>11</sup>Jadi, sia-sia belaka berdoa kepada Elohim Bapa melalui siapa pun selain Yesus.

<sup>12</sup>Catatlah bahwa Yesus memberikan diri-Nya sebagai tebusan untuk "semua" orang, bukan hanya untuk satu golongan atau satu bangsa atau satu suku. Yesus menggantikan anda di kayu salib untuk dihukum mati untuk dosa-dosa anda. Yesus sudah membeli hidup yang kekal bagi anda dengan darah-Nya. Ia mau memberikannya kepada anda sebagai pemberian gratis, tetapi anda harus menerima pemberian itu. Jika tidak anda akan pergi ke Neraka. <sup>13</sup>Pakaian yang erotis, misalnya yang memamerkan buah dada atau pusar atau paha, bukan pakaian yang sopan. Janganlah seorang perempuan Kristen berpakaian yang menyebabkan laki-laki yang melihatnya melakukannya zina dengan dia di dalam hatinya. Bacalah Matius 40:5:28. <sup>14</sup>Ternyata dengan jelas dalam ayat ini bahwa seorang wanita tidak boleh menjadi gembala ekklesia atau mengajari pria-pria dalam perkumpulan ekklesia, tetapi boleh mengajari wanita-wanita yang lain dan anak-anak.

<sup>1</sup>σοφῶ (sofo) = bijaksana. Kata penting ini ada dalam teks asli. <sup>11</sup>Σατανᾶ (Setana) = Setan.

Hawa.

54:2:14 Dan Adam tidak ditipu, tetapi perempuan itu ditipu<sup>III</sup> dan ada dalam pelanggaran.

54:2:15 Tetapi ia akan diselamatkan dalam persalinan,<sup>15</sup> jika mereka tetap berada<sup>IV</sup> dalam iman dan kasih dan kekudusan dengan ketenangan.

54:3:1 ¶Ini adalah perkataan yang benar, jikalau seorang pria mengingini jabatan penilik<sup>16</sup>, ia menginginkan pekerjaan yang baik.

54:3:2 Adapun seorang penilik harus tanpa kesalahan, suami dari satu<sup>17</sup> istri<sup>18</sup>, waspada, bijaksana, berkelakuan yang baik, suka memberi tumpangan, mampu mengajar;

54:3:3 tidak diperbudak pada anggur yang difermentasi, bukan pemukul, tidak serakah akan keuntungan kotor<sup>V</sup>; tetapi sabar, tidak bertengkar, tidak tamak;

54:3:4 seorang yang memerintah rumah tangganya sendiri dengan baik, dengan mempunyai anak-anaknya dalam ketundukan dengan segala ketulusan;

54:3:5 (karena jikalau seseorang tidak tahu bagaimana menguasai rumah tangganya sendiri, bagaimanakah ia dapat memelihara ekklesia Elohim?)

54:3:6 bukan orang yang baru percaya, supaya tidak dengan menjadi sombong ia jatuh ke dalam penghukuman Iblis.

54:3:7 Lagi pula ia harus mempunyai kesaksian yang baik dari mereka yang di luar; supaya jangan ia jatuh ke dalam penghinaan dan perangkap Iblis.

54:3:8 ¶Demikian juga diaken-diaken harus terhormat, tidak bercabang lidah, tidak kecanduan pada banyak anggur yang difermentasi,<sup>19</sup> tidak serakah akan keuntungan kotor;

54:3:9 dengan memegang pada misteri tata keimanan di dalam hati nurani yang murni.

54:3:10 Dan biarlah mereka diuji lebih dahulu; barulah

membiarkan mereka memakai jabatan diaken, terbukti tanpa kesalahan.

54:3:11 Demikian juga istri-istri mereka harus terhormat, bukan pemfitnah-pemfitnah, bijaksana, setia dalam segala hal.

54:3:12 Diaken-diaken haruslah suami dari satu istri<sup>20</sup>, dengan memerintah anak-anaknya dan rumah tangganya dengan baik.

54:3:13 Karena mereka yang sudah menggunakan jabatan diaken dengan baik memperoleh bagi diri mereka martabat yang baik, dan keberanian yang besar dalam tata keimanan yang ada dalam Kristus Yesus.

54:3:14 Hal-hal ini kutuliskan kepada engkau, dengan berharap bahwa aku dapat segera datang kepada engkau:

54:3:15 tetapi jikalau aku terlambat, ini sudah kutulis supaya engkau dapat mengetahui bagaimana engkau seharusnya bertingkah laku di dalam rumah Elohim, yang adalah ekklesia Elohim yang hidup, pilar dan dasar kebenaran.

54:3:16 Dan tanpa persengketaan, besarlah misteri kesalahan: Elohim<sup>VI</sup> sudah dinyatakan dalam daging, dibuktikan suci dalam Roh, dilihat oleh malaikat-malaikat, dikhotbahkan kepada bangsa-bangsa bukan Yahudi, dipercayai dalam dunia, diangkat ke dalam kemuliaan.

54:4:1 ¶Adapun Roh berkata dengan tegas, bahwa pada waktu-waktu terakhir akan ada sejumlah orang yang meninggalkan tata keimanan, dengan mendengarkan roh-roh yang menggoda, dan ajaran-ajaran demon-demon;

54:4:2 dengan mengatakan dusta-dusta dalam kemunafikan; dengan mempunyai hati nurani yang sudah dihanguskan dengan cap besi yang panas;

54:4:3 dengan melarang untuk menikah<sup>21</sup>, dan memerintahkan untuk menjauhkan diri dari makanan<sup>22</sup>, yang diciptakan Elohim untuk diterima dengan ucapan syukur oleh mereka yang percaya dan mengetahui

<sup>15</sup>Diselamatkan bukan dari Neraka, melainkan dari keadaan mempunyai pengaruh lebih kecil daripada pria dalam ekklesia. Karena, jika ia mendidik anak-anaknya seperti seharusnya supaya mereka tetap berada dalam ajaran-ajaran Kristus, maka putra-putranya akan menjadi pemimpin-pemimpin dalam ekklesia, dan putri-putrinya akan menikah dengan pria-pria yang menjadi pemimpin-pemimpin dalam ekklesia. <sup>16</sup>ἐπισκοπῆς (episkopas) = penilik; pengawas; adalah jabatan yang sama dengan ketua dan gembala. <sup>17</sup>Seorang penilik (gembala) hanya boleh mempunyai satu istri. Tetapi jika istrinya meninggal ia diperbolehkan menikah lagi. (Bacalah 1 Korintus 7:39). <sup>18</sup>Tidak mungkin seorang wanita bisa memenuhi syarat ini, jadi seorang wanita tidak boleh menjadi penilik ekklesia. <sup>19</sup>Bacalah Imam 3:10:9 <sup>20</sup>Jelas dari ayat ini bahwa seorang wanita tidak memenuhi syarat untuk menjadi seorang diaken. <sup>21</sup>Jadi ajaran bahwa penilik-penilik tidak boleh menikah adalah sesat. <sup>22</sup>βρωμάτων (bromaton) = makanan. Tetapi biasanya makanan yang dilarang oleh nabi-nabi palsu adalah daging. Dan firman Tuhan menyatakan dengan jelas bahwa daging boleh dimakan. Misalnya, bacalah Keluaran 2:12:8; Ulangan 5:12:15-25; dan 5:14:3-6. Sejak Kisah Para Rasul 44:10:9-16 bahkan daging dari binatang yang dianggap haram dalam Perjanjian Lama diperbolehkan dimakan.

<sup>III</sup>ἀπατηθεῖσα (apatetheisa) berarti di ditipu, bukan tergoda. Tidak benar bahwa Adam tidak tergoda. Ia tergoda tetapi tidak tertipu; ia berdosa dengan sengaja. Tetapi Hawa berdosa karena ditipu. Ajaran yang penting dalam ayat ini adalah perempuan tidak boleh memimpin ekklesia karena perempuan lebih mudah ditipu oleh Setan daripada pria. <sup>IV</sup>μείνωσιν (meinosin) = mereka tetap berada. Kata ini bersifat jamak (mereka, yaitu putra-putranya), bukan tunggal (ia, yaitu ibu itu sendiri). <sup>V</sup>μη αἰσχροκερδῆ (me aischrokerde) = tidak serakah akan keuntungan kotor. Istilah ini ada dalam teks Yunani asli, tetapi dibuang oleh Westcott dan Hort dalam Teks Kritik mereka dengan melanggar Wahyu 66:22:19. <sup>VI</sup>Θεός (Theos) = Elohim. Kata penting itu ada dalam teks asli, dan membuktikan bahwa Yesus adalah Elohim. Tetapi dalam Teks Kritik Θεός (Theos) diganti dengan Ὁς (hos) = yang. Perubahan itu tidak masuk akal; jadi biasanya penerjemah akan menambahkan "Dia" di depannya. Penggantian itu adalah serangan pada keelohiman Yesus.

kebenaran.

54:4:4 Karena setiap ciptaan Elohim adalah baik, dan bukan sesuatu untuk ditolak, jikalau diterima dengan ucapan syukur:

54:4:5 karena itu ditahbiskan oleh firman Elohim dan doa.

54:4:6 ¶Jikalau engkau mengingatkan saudara-saudara akan *hal-hal* ini, engkau akan menjadi pelayan Yesus Kristus yang baik, diasuh dalam perkataan-perkataan iman dan ajaran yang baik, yang kepadanya sudah engkau capai.

54:4:7 Tetapi tolaklah dongeng-dongeng duniawi dan *dongeng-dongeng* dari istri-istri tua, dan latihlah diri engkau kepada kesalehan.

54:4:8 Karena latihan jasmaniah berguna sedikit: tetapi kesalehan berguna pada semua *hal*, dengan mempunyai janji dari kehidupan yang ada sekarang, dan yang akan datang.

54:4:9 Itu *adalah* perkataan yang setia dan layak *untuk* segala penerimaan.

54:4:10 Karena pada ini juga kita berjerih payah dan dicela, karena kita beriman kepada Elohim yang hidup, yang adalah Juru Selamat semua orang, khususnya mereka yang percaya.<sup>23</sup>

54:4:11 Perintahkanlah dan ajarkanlah *hal-hal* itu.

54:4:12 Janganlah membiarkan siapa pun memandang rendah masa muda engkau; tetapi jadilah teladan orang-orang yang percaya, dalam perkataan, dalam cara hidup, dalam kasih, dalam roh<sup>24</sup>, dalam iman, dalam kemurnian.

54:4:13 Sampai aku datang, berilah perhatian pada pembacaan, pada pemberian nasihat, pada ajaran.

54:4:14 Janganlah mengabaikan karunia yang ada di dalam engkau, yang diberikan kepada engkau melalui nubuatan, dengan penumpangan tangan sidang ketua-ketua<sup>25</sup>.

54:4:15 Renungkanlah *hal-hal* itu; berikanlah diri engkau kepadanya secara utuh; supaya kemajuan engkau dapat nyata kepada semua *orang*.

54:4:16 Awasilah diri engkau dan ajaran; teruskanlah di dalamnya; karena dengan berbuat ini engkau akan menyelamatkan baik diri engkau, maupun mereka yang mendengarkan engkau.<sup>26</sup>

54:5:1 ¶Janganlah mengecam seorang pria *yang* tua, tetapi berbicara dengan hormat *kepadanya* sebagai seorang ayah; *dan* para lelaki *yang* lebih muda sebagai saudara-saudara;

54:5:2 perempuan-perempuan *yang* tua sebagai ibu-ibu; *yang* lebih muda sebagai saudari-saudari, dengan segala

kemurnian.

54:5:3 ¶Hormatilah janda-janda yang benar-benar *adalah* janda.

54:5:4 Tetapi jikalau seorang janda mempunyai anak-anak atau cucu-cucu, biarlah mereka lebih dahulu belajar untuk berbakti di rumah, dan membalas budi orang tua mereka: karena ini adalah baik dan layak diterima di hadapan Elohim.

54:5:5 Adapun ia<sup>o</sup> yang benar-benar janda, dan ditinggalkan sendirian, beriman kepada Elohim, dan bertekun dalam permohonan-permohonan dan doa-doa siang dan malam.

54:5:6 Tetapi ia<sup>o</sup> yang hidup dalam kenikmatan sensual adalah mati selagi ia<sup>o</sup> hidup.

54:5:7 Dan wajibkanlah *hal-hal* itu, supaya mereka tidak bersalah.

54:5:8 Tetapi jikalau seseorang tidak menafkahi *sanak saudaranya* sendiri, dan terutama seisi rumahnya, ia sudah menyangkal *tata* keimanan, dan adalah lebih buruk daripada seorang yang tidak percaya.

54:5:9 Janganlah membiarkan seorang janda diterima ke dalam daftar *janda* yang berumur di bawah enam puluh tahun, *tetapi hanyalah janda* yang telah menjadi istri dari satu *orang* pria,

54:5:10 perbuatan-perbuatannya *yang* baik sudah disaksikan; jika ia sudah mengasuh anak-anak, jika ia sudah memberi tumpangan, jika ia sudah membasuh kaki orang-orang kudus, jika ia sudah meringankan penderitaan orang-orang dalam kesusahan, jika ia sudah rajin mengikuti setiap perbuatan *yang* baik.

54:5:11 Tetapi tolaklah janda-janda yang lebih muda: karena ketika mereka mulai bergairah oleh keberahian yang berlawanan *dengan pengabdian kepada* Kristus, mereka akan ingin menikah;

54:5:12 dengan menerima hukuman, karena mereka sudah membuang *tata* keimanan mereka *yang* pertama.

54:5:13 Dan lagi pula mereka belajar *untuk menjadi* malas, dengan berkeluyuran dari rumah ke rumah; dan tidak bermalas-malasan saja, tetapi bergunjing juga dan mencampuri urusan orang-orang lain, dengan mengatakan *hal-hal* yang seharusnya tidak *dikatakan*.

54:5:14 Oleh karena itu aku berkehendak bahwa wanita-wanita yang lebih muda menikah, melahirkan anak-anak,<sup>27</sup> mengurus rumah tangga, tidak memberikan kesempatan kepada si lawan untuk berkata-kata dengan mencela.

54:5:15 Karena *ada* sejumlah *orang yang* sudah berpaling untuk mengikuti Setan<sup>VII</sup>.

54:5:16 Jikalau *pria atau wanita* siapa pun yang percaya

<sup>23</sup>Semua orang *bisa* diselamatkan, tetapi hanya mereka yang memercayai Yesus *akan* diselamatkan. <sup>24</sup>ἐν πνεύματι (en pneumati) = dalam roh. Kedua kata itu ada dalam teks asli, dan tidak boleh dibuang. Bacalah Wahyu 66:22:19.

<sup>25</sup>πρεσβυτερίου = "sidang ketua-ketua," bukan "sidang penatua." Tidak ada jabatan penatua dalam ekklesia Kristus. Sebenarnya "ketua-ketua" dalam ayat ini adalah penilik-penilik dan diaken-diaken. Bacalah catatan kaki dalam Kisah Para Rasul 44:14:23. <sup>26</sup>Bukan keselamatan dari Neraka yang dimaksudkan dalam ayat ini, melainkan keselamatan dari tipu daya ajaran-ajaran palsu. Hanya ada satu jalan diselamatkan dari Neraka, yaitu beriman kepada Yesus Kristus. <sup>27</sup>Ternyata sekali bahwa perintah pertama yang diberikan Elohim kepada manusia dalam Kejadian 1:1:27-28 tetap berlaku sekarang.

<sup>VII</sup>Σατανᾶ (Setana) = Setan. Σατανᾶ berarti Setan, bukan Iblis.

mempunyai *anggota keluarga yang adalah* janda-janda, biarlah mereka yang meringankan penderitaan *janda-janda itu*, dan janganlah membiarkan ekklesia diwajibkan dengan tugas itu; supaya ekklesia dapat meringankan penderitaan mereka yang benar-benar janda.

54:5:17 ¶Biarlah ketua-ketua<sup>28</sup> yang memerintah dengan baik dianggap layak *menerima* hormat dua kali lipat<sup>29</sup>, terutama mereka yang berjerih payah dalam firman dan ajaran.

54:5:18 Karena Tulisan Kudus berkata, Janganlah engkau memberangus lembu yang mengiriki.<sup>1</sup> Dan, Seorang pekerja layak *menerima* upahnya.<sup>ii</sup>

54:5:19 Janganlah menerima tuduhan terhadap seorang ketua, kecuali di hadapan dua atau tiga orang saksi.

54:5:20 Mereka yang berdosa *hendaklah engkau* tegur di hadapan semua *orang*, supaya orang-orang lain juga akan takut.

54:5:21 Aku mengamanatkan *engkau* di hadapan Elohim, dan Tuhan Yesus Kristus, dan malaikat-malaikat yang terpilih, agar engkau mengamati *hal-hal* ini tanpa memandang bulu, *dan* tidak melakukan apa pun dengan keberpihakan.

54:5:22 Janganlah menumpangkan *kedua* tangan ke atas siapa pun dengan terburu-buru, atau menjadi pengambil bagian dosa-dosa orang-orang lain: peliharalah kemurnian diri engkau.<sup>30</sup>

54:5:23 Janganlah minum air *saja*, tetapi gunakanlah sedikit *jus* anggur<sup>31</sup> demi kebaikan perut engkau dan kelemahan jasmani engkau yang sering terjadi.

54:5:24 Dosa-dosa beberapa orang tampak nyata terlebih dahulu, dengan mendahului *mereka* pada penghukuman; dan *dosa-dosa* beberapa *orang* mengejar kemudian.

54:5:25 Demikian juga perbuatan-perbuatan baik *beberapa orang* dinyatakan terlebih dahulu; dan *perbuatan-perbuatan* yang lain tak dapat disembunyikan.

54:6:1 ¶Biarlah sebanyak hamba yang ada di bawah kuk menganggap tuan-tuan mereka sendiri layak *untuk menerima* semua hormat, supaya nama Elohim dan ajaran-

*Nya* tidak dihujat.<sup>32</sup>

54:6:2 Dan mereka yang mempunyai tuan-tuan yang percaya, janganlah mereka membenci *tuan-tuan mereka*, karena mereka adalah saudara; tetapi sebaliknya layanilah *mereka*, karena mereka adalah setia dan dikasihinya, pengambil-pengambil bagian perbuatan yang baik. Ajarlah dan nasihatkanlah *hal-hal* ini.

54:6:3 Jika seseorang mengajar sebaliknya, dan tidak menyetujui kata-kata yang sehat, *babkan kata-kata* dari Tuhan kita Yesus Kristus, dan ajaran-ajaran yang sesuai dengan kesalehan;

54:6:4 ia sombong, *dan* tidak tahu apa pun, tetapi tergila-gila akan perdebatan dan perselisihan kata-kata, yang darinya datanglah iri hati, pertengkaran, hujatan-hujatan, kecurigaan-kecurigaan yang buruk,

54:6:5 pertentangan-pertentangan buruk dari orang-orang dengan pikiran yang bejat, dan kosong tertipu<sup>33</sup> akan kebenaran, dengan menyangka bahwa keuntungan adalah kesalehan<sup>34</sup>: jauhkanlah diri engkau dari *orang-orang* semacam itu.

54:6:6 ¶Tetapi kesalehan disertai kepuasan adalah keuntungan yang besar.

54:6:7 Karena kita tidak membawa apa pun ke dalam dunia ini, dan tentu saja kita tidak dapat membawa apa pun ke luar.

54:6:8 Dan dengan mempunyai makanan dan pakaian, biarlah kita puas.

54:6:9 Tetapi mereka yang berkeinginan menjadi kaya akan jatuh ke dalam godaan dan perangkap, dan ke dalam banyak nafsu yang bodoh dan menyakitkan, yang menenggelamkan manusia dalam kebinasaan dan keruntuhan.

54:6:10 Karena cinta akan uang adalah akar segala keburukan<sup>35</sup>: yang beberapa orang dengan mengejanya sudah menyimpang dari keimanan, dan menusukkan diri mereka dengan banyak dukacita.

54:6:11 Tetapi engkau, Oh pria dari Elohim, larilah dari *hal-hal* itu; dan ikutlah kesucian, kesalehan, iman, kasih, kesabaran, kelemahlembutan.

<sup>28</sup>πρεσβύτεροι (presbuteroi) = ketua-ketua, bukan penatua-penatua. Ketua adalah jabatan yang sama dengan penilik dan gembala. <sup>29</sup>Maksudnya, dihormati dengan diberi upah dua kali lipat pendapatan keluarga-keluarga anggota ekklesia rata-rata. Mengapa? Karena biaya mereka adalah dua kali lipat biaya orang biasa. <sup>30</sup>Maksudnya, janganlah menahbiskan seseorang yang belum engkau kenali dengan baik, dan yang belum pasti memenuhi semua syarat. <sup>31</sup>οἶνω (oino) = anggur. Dalam Alkitab, istilah "anggur" dipakai untuk semua jus dari buah anggur, baik yang sudah difermentasi, maupun yang tidak difermentasi. Jus anggur yang tidak difermentasi sering---tetapi tidak selalu---disebut "anggur baru" (bacalah Matius 40:9:17 dan Yesaya 23:65:8.) dan adalah baik untuk kesehatan; jadi anggur baru diperbolehkan diminum. Anggur yang sudah difermentasi tidak diperbolehkan diminum (bacalah Imamat 3:10-9-10; Amsal 20:20:1; 20:23:29-35.). <sup>32</sup>Bacalah juga Efesus 4:5:5-9. Janganlah iri hati karena harta majikan adalah lebih besar daripada harta anda. Ingatlah bahwa risikonya besar. Satu keputusan yang salah bisa mengakibatkan kehilangan segala hartanya. Jadi prospek keuntungan harus juga besar. Jika tidak begitu apakah artinya? Belajar dari dia supaya anda juga bisa maju. Praktikkanlah ajaran Kristus dalam Matius 40:25:14-30. <sup>33</sup>ἀπεστερημένων (apesteremenon) = kosong tertipu. <sup>34</sup>Jika seseorang mempunyai banyak harta, itu tidak berarti bahwa ia saleh. Sebaliknya itu dapat berarti bahwa ia penipu atau perampok. Jika seseorang miskin itu tidak berarti ia tidak saleh. Pikirkanlah Amsal 20:13:7; 20:16:8; 20::23:4-5; dan Lukas 42:12:15-31. <sup>35</sup>Tidak dikatakan di ayat ini bahwa uang adalah akar segala keburukan, tetapi bahwa cinta akan uang adalah akar segala keburukan. Uang dapat dipakai untuk melakukan kebaikan. Tetapi cinta akan uang akan menyebabkan pencintanya melakukan segala macam kejahatan yang akan merusakkan kehidupannya sendiri, dan juga merusakkan kehidupan orang-orang lain.

<sup>i</sup>Ulangan 5:25:4. <sup>ii</sup>Lukas 42:10:7.

54:6:12 Berjuanglah dalam perjuangan baik dari iman, berpeganglah pada hidup yang kekal, yang kepadanya engkau juga dipanggil, dan sudah mengaku dengan pengakuan yang baik di hadapan banyak saksi.<sup>36</sup>

54:6:13 ¶Aku mengamanatkan engkau di hadapan Elohim, yang menghidupkan segala *makhluk*, dan *di hadapan* Kristus Yesus, yang sudah memberikan kesaksian dengan pengakuan yang baik di hadapan Pontius Pilatus; 54:6:14 bahwa engkau mematuhi perintah ini tanpa noda, tanpa kesalahan, sampai penampakan Tuhan kita Yesus Kristus:

54:6:15 yang pada waktu-waktu-Nya akan memperlihatkan *siapa yang adalah* satu-satunya Penguasa yang mutlak dan patut disembah, Raja atas segala raja, dan Tuhan atas segala tuan;

54:6:16 satu-satunya yang mempunyai ketidakfanaan, yang berdiam dalam terang yang tak dapat didekati siapa pun; yang tidak pernah dilihat siapa pun, juga tidak bisa dilihat: kepada Dialah hormat dan dominasi *yang* kekal. Amin.

54:6:17 Amanatkanlah *orang-orang* yang kaya di dalam

dunia ini, supaya janganlah *mereka* tinggi hati, juga janganlah *mereka* beriman kepada kekayaan-kekayaan yang tidak tentu, melainkan kepada Elohim yang hidup, yang memberi kita dengan berlimpah-limpah segala *hal* untuk dinikmati;

54:6:18 *supaya mereka* berbuat baik, dan menjadi kaya dalam perbuatan-perbuatan baik, siap sedia membagi-bagikan, berjiwa sosial;

54:6:19 seraya menyimpan bagi diri mereka suatu dasar yang baik terhadap masa yang akan datang, supaya mereka berpegang *pada* hidup yang kekal.<sup>37</sup>

54:6:20 Hai Timotius, jagalah itu yang dipercayakan kepada engkau; dengan menghindari ocehan-ocehan yang duniawi dan sia-sia, dan pertentangan-pertentangan dari ilmu pengetahuan *yang* palsu:

54:6:21 yang beberapa orang dengan mengakuinya sudah menyeleweng mengenai tata keimanan. Rahmat menyertai engkau. Amin.

[*Surat pertama kepada Timotius ini ditulis dari Laodikia, yang adalah kota terutama di Frigia Pakatiana.*]

<sup>36</sup> ἐπιλαβοῦ (epilabou) = berpeganglah; ulurkan tangan untuk memegang, lalu tariklah dekat-dekat. Bukanlah "hidup baik supaya memperoleh hidup yang kekal" yang dimaksudkan dalam ayat ini, melainkan berpeganglah pada ajaran tentang hidup yang kekal dengan sangat baik, supaya bisa mengajarkannya dengan jelas kepada orang-orang lain. Karena Timotius (dan semua Kristen sejati yang lain---termasuk juga yang kaya) dipanggil pada pelayanan itu. Lihat ayat 19 di bawah.

<sup>37</sup> ἐπιλάβωνται (epilabontai) berarti "berpegang pada," bukan "mencapai." Bacalah catatan kaki di ayat 12 di atas, dan di Filipi 50:2:12. Kata Yunani yang persis sama dipakai di Lukas 42:20:20; mata-mata disuruh kepada Yesus untuk memegang perkataan-perkataan Yesus supaya perkataan-perkataan-Nya dapat disalahgunakan untuk menyerahkan-Nya kepada pemerintah.